

A TENGERPART

NAPILAP.

IV. évfolyam.

FIUME, péntek, 1907. december 13.

281. szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
— RIVA SZAPÁRY, ADRIA-PALOTA. —
TELEFON 975. SZÁM.

Előfizetési ár:
Egy évre 24 kor. Negyedévre 6 kor.
Félévre 12 kor. Egy hónapra 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRTÖRTÉNYEK
a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.
Hirteljes hírtörténet 6 hasábas példát soha 40 fillér.

A kivándorlási szálloda.

Hogy és mint dült el a kivándorlási szálloda bérletének kérdése? Némelyeket ez a kérdés érdekel. Ugyanis, azokat, akik a „pikantériák“-at szeretik. Ha mi ezuttal még nem is erről foglalkozunk, az még természetesen nem zárja ki, hogy, amint kétségtelenül tisztán előtűnk fekszenek majd az adataink, azt ne hozzuk nyilvánosságra. Ha ezt megteszszük, hangoztatjuk, nem a „pikantériák“-ért való rajongásunk miatt teszszük. Ilyen szempontokból érdekelhet a kérdés többeket, de bennünket csupán annyiban tud érdekelni, mert élesen bevilágít abba a politikai boszorkánykonyhába, amelyben egy-egy röpke, kétséges értékű taktikai „fogásért“, a bennünket végig érintő gazdasági kérdéseket is, haszontalan hulladék gyanánt vetnek a tűzre, melynek csak pillanatnyi melegét tudják érezni az ugynevezett magyar politikus urak, de amely tűznek a fanyar, keserű, könnyet facsaró füstjét mi magyarok érezzük, gyakorta az idők legvégtelenebb idejéig!

Mik mentek tehát végbe a tarka szinfalak megett, azt a kérdést tehát nem érintjük még ma, csupán rámutatunk az eredményre. Annyit nyomban megállapíthatunk, hogy ma egy szikrát sem képez jó üzletet a kivándorlási szálloda fenntartása. Legalább is egy esztendőig, de úgy fordulhat, hogy másfél, vagy két esztendőig is pénzpangas lesz Amerikában, amelynek következtében a kivándorlás majdhogyanem szünetelni fog.

Ami helyzetben tehát számalmas perspektíva nyílik a kivándorlási szálloda „böldög“ bérletére. Nincs okunk irigyelni, a sok utánjárás, a sok kilincselés, a „rokonság“ közbenjárásának felhasználása után nagyon sovány az eredmény. Még alig néhány hete, hogy a legféltetlenebb küzdelem nyilvánult meg a kivándorlási szálloda bérletéért, s alig hogy dűlőre jutott a dolog, derült ki, hogy Amerikában rossz viszonyok uralkodnak. Ez a valóság is azt bizonyítja, hogy mennyire tájékozatlanok vagyunk mi a külföld gazdasági kérdéseit tekintve. Ugyazólván, a visszavándorlók felvilágosításai és azoknak a tömeges hazavándorlása értesített minket az amerikai gazdasági válságról. Ilyen körülmények között ma legfeljebb csak a kárörvendezés hangján emlékezhetünk meg a pályázat győzteséről. És a lekicsinyelés hangján, mert még akkor se látott az orránál tovább, amikor már a többi pályázók nyakra-főre vonták vissza a pályázatukat, kiderülvén, hogy mennyire örült és kockázatos vállalat ma a kivándorlási szálloda kibérelése!

Ugy tudjuk, ma már a bérlet tulajdono-

sa is ezen a keserű véleményen van. Szomorú arcot vág a diadalához. Ilyen elfanyalodott ábrázatot vágott volna Vénusz is, ha kiderült volna, hogy Páris férges almát vetett volna oda szépsége díjával. De Vénusz még legalább szép is volt, és maradt volna akkor is, ha, az a mitológiai alma nem is lett volna arany és még ehhez férges is is lett volna. De hát miért érdemelte ki a kivándorlási szálló bérletje a diadalt, — ha az férges is? Még csak nem is dicsekedhetik izzal, hogy szép, mint Vénusz. De nem a maga szépsége volt a latba vetve. A fiumei belvederi Apollo, a fiumei sartorellák izlésének kétes figurájú bája versenyzett ezért a dicsőségért, hogy legalább neki, hogy hű maradjunk a példánkhoz — az alma csutkjára juthasson. A szépség vásárra való vivése az éhség csillapítására! Ez is az üzlet egyik fajtája. Csak gyomor kell hozzá.

És ez a gyomor miképpen lehetett éppen a magyar kormány gyomra? Ezen csodálkozunk a legjobban. A magyar kivándorlók testi jóléte felett való gondoskodást hogyan bizhatta egy olyan konzorciumra — melynek, azonkívül, hogy pénze nincs — semmi érveke nincs ahhoz, mit kell majd nyújtania a magyar kivándorlóknak! Mert az már kétségtelen, hogy olyan emberek gondoskodnak majd ezek felett, akik azt sem tudják, mi a magyar ember s ha tudnak is, akkor se azzal törődnek, hogy ezeknek a kényükre legyenek, hanem csak azzal, ami az ő friuli kosarukat mentül több dézsmával tölthetik meg. Voltak a pályázók között magyar vállalkozók is, akik aránytalanul többet ígértek az államnak a bérletért. Még em azok kapták meg. Mi lehetett tehát a döntő feltétel, amely a pályázat sorsát eldöntötte? Ugylátszik, itt sem az a kérdés nem szerepelt, hogy magyar ember kezébe jusson a kivándorlási szálló bérlete, sem az, hogy ki ad érte többet? Itt egy elrejtett, titkos feltételnek kellett, hogy legyen, amit nem irtak ki pályázati feltételül. Nem az a kérdés játszott főbb szerepet, hogy mi üdvösebb az államra és a kivándorlókra nézve, hanem az, hogy mi érdeke van annak a politikai boszorkánykonyhá-
nak, amelynek tüzhelyén a lángok közé vetik a legfőbb érdekeinket is, hogy azok áldozata árán, bármennyire is károsakká válhatnak a jövőre nézve, bizonyos aktuális kérdések megoldást nyerhessenek. Ez a politika egy jó fokig erkölcstelen. A morál hygénijára tiltakozik ellene! De mit a morál, amikor a politika van szóban, amelyből a morált már régen kipszokálták, mint egy ujjunkba jutott szálkát!

— A horvát helyzet. A politikai érdeklődést egészen leköti az a beszélges, amelyet Frank dr., a Starcevic-párt vezére folytatott Wekerle Sándor dr. miniszterelnökkel. Tegnap este több óra hosszat tartó konferenciát tartott a Starcevic-párt, amelyet ma délután folytattak. A *Hrvatsko Pravo* tegnapi számában vezetőhelyen kommünikét közöl, amelyben Frank dr. a miniszterelnökkel folytatott beszélgetését mondja el és a melyben azt írja, hogy ez a tanácskozás annyival fontosabb természetű volt, mert ez a király kifejezett kívánságára történt. Továbbá: a horvát nép továbbra is bizalommal lehet a Starcevic-párt iránt, mert Frank dr. képviselő kijelentette Wekerle miniszterelnöknek, hogy a Starcevic-párt szigorúan ragaszkodik eddigi programjához és eddigi elvi álláspontjához. Frank dr. kijelentette továbbá, hogy a Starcevic-párt senkivel sem bocsátkozik tárgyalásba mindaddig, míg a horvát királyság függetlensége és paritása nincs elismerve. A Starcevic-párt által a küszöbön álló horvát ülészakban követendő taktikára a Wekerle miniszterelnökkel történt tanácskozásnak nem lesz befolyása, miután a párt saját programja és a horvát nép érdeke szerint fog eljárni.

A beszélgetés folyamán Wekerle dr. megnyugtatta Frank dr.-t, hogy nem szándékoznak Horvátországban törvényellenesen kormányozni és arra az esetre, ha az indennitást nem szavazzák meg, nem elnapolni, hanem *főlöszlatni fogják az országgyűlést és új választást irnak ki*. A kommüniké és egyes képviselők nyilatkozataiból világosan kiténik, hogy a horvátok nem fogják megszavazni az indennitást, egészen biztosra vehető, hogy *nemsokára új választások lesznek*.

Az „Obzor“ — a rezolúciósok lapja — ma esti száma leleplezéseket közöl Frank dr.-ről. Eszerint Frank dr. már régen tárgyal Rakodczay Sándor horvát bánnal, az unionistákkal, különösen Chawrak volt osztályfőnökkel és a Tomasic-Surmanovics-csoporttal. Ez a csoport, amely eredetileg 20 tagból állott, most 17 tagot számlál, mert időközben hárman a koalícióhoz csatlakoztak. Rakodczaynak — hír szerint — az unionistákból, Starcevic-pártiakból és a nemzeti párt 17 emberéből sikerült olyan ideiglenes többséget szerezni, amely az indennitást megszavazza s a mely alapjául szolgálhat egy szilárd és kormányképes unionista párt szervezésének.

A város és a drágaság.

A drágaságellenes bizottság ülése.

A drágaság ellenes bizottság tegnap d. u. 5 órakor a polgármester elnöklésével tartotta ülését. Az ülésen megjelent Egan Lajos min. osztálytanácsos, ipari veltügvelő, valamint a bizottság valamennyi tagja.

A jegyzőkönyv hitelesítése után a polgármester közli, hogy Triesztből megküldték neki a hus és kenyér árákról szóló kimutatást. Ebből a kimutatásból konstátálta, hogy a hus Triesztben drágább, mint Fiumében, míg ellenben egy kenyér Fiumében jóval drá-

Ritkán kínálkozó
alkalom!

Schwarz és Gerő cégénél

FIUME ►►►►►
◄◄◄◄◄ CORSO

Karácsonyra és újévre

Gyermekruha, kabátkák, köpenyek, női kosztümök, ajjak mélyen leszállított áron adatnak el. Mindennemű férfi és női divatcikkekben a legpraktikusabb ajiándékok vásárolhatók. 47 47 4

gább, mint az osztrák kikötővárosban. Ezután közli, hogy a zágrábi szövetkezet olcsó ajánlatokat tesz burgonyára. Majd jelenti, hogy hétfőn a szociálista munkások küldöttsége memorandumot nyújtott át neki, amelyet négyülési határozatukból kifolyólag készítettek. A polgármester megígérte akkor a munkásoknak, hogy a drágaságellenes bizottság foglalkozni fog a memorandummal és minden lehetőt el fog követni az érdekében.

Stupicich Péter, Nikolich, Bruss Armin, Smoquina A. F. a burgonya árához szólak. Ossoinack a rizs ára után érdeklődik, amire maga a gyáros, Steinacker Artur adja meg a választ. Kijelenti, hogy a rizsgyár a saját munkásainak mesés olcsó áron adja a rizst. Ossoinack a kormányhoz akar intézni emlékiratot, kérve, hogy az egyes adókat, mint egyes terményekre kirott adókat szállítsa le.

Smoquina A. F. figyelmezteti Ossoinackot:

— Ne törjük a fejünket lehetetlenségeken.

Ossoinack azonban nem hagyja magát:

— Jó van, hát csukjuk be a boltunkat. Az emlékirat nem is pillanatnyi, hanem a jövőre szóló szolgálatokat tehet. Mert mi a mi erőnkben akár meg is „döglünk.”

Erre Smoquina is hozzájárul az emlékirat javaslatához. De hozzátesz egyebet is.

A polgármester a kenyérkérdésről beszél.

Steinacker Artur követeli a városi kenyérgyár létesítését és a városi élelmiszerraktárak föllállítását. Hangoztatja, hogy ez két intézmény igen sok városban pompásan bevált.

Ossoinack közbeszól:

— De hát drága a liszt . . .

A polgármester közli ezután, hogy egy küldöttség járt nála, amely fogyasztási szövetkezetet akar létesíteni. Ezzel is jó eredményeket lehetne elérni. A városnak mindenesetre támogatni kell ezt a törekvést.

Duimich a husvágó intézetre panaszkodik, hogy az sok pénzbe kerül a városnak. Egy kísérlet után 20 korona költség uszott el.

Stupicich ezután ezeket mondja: Polgármester ur! A drágaság kérdése elsősorban a munkásosztályt érdekli s ezért foglalkozunk a munkások emlékiratával.

A polgármester:

— Ki beszél ellene?

Stupicich Péter azonban nem zavartatja magát:

— Még az osztrák parlament is foglalkozik azzal a kérdéssel, hogy miképpen segítsen a nagy drágaságon. Elfogadja Steinacker javaslatát.

A polgármester nyomban válaszol:

— Az amit Stupicich ur mondott, szép és jó, s én is mellette vagyok.

Stupicich Ezután két új városi mézár-szék megnyitását követeli s megemlíti, hogy Ausztriában husz százalékkal szállt alá a hus ára.

A polgármester a városi husvágó intézet igazgatójának engedi át a szót, hogy válaszoljon Stupicichnak. Munich Ferenc erre kijelenti, hogy a bécsi lapok hírei tulzoltak s hogy 20 százalékos árcsökkenésről szó sem lehet. A városi mézár-szék föllállítását nem ellenzi.

Stupicich Péter közbeszól:

— Tehát kérem, hogy a város tegye meg a kísérletet.

Steinacker Artur kételkedik a kísérlet sikerében. Szükségesnek találja, hogy a városi tanács megállapítja a hus hivatalos árait.

Munich: Ez pénzbe kerül . . .

A polgármester: Az összeg nem lesz olyan magas, megbízom tehát Munich és Nikolich urakat, hogy gondoskodjanak két megfelelő helyiségről, ahol a városi mézár-szék-eket meg lehet nyitni. A jelentést a dolgról a jövő ülésre kérem.

Steinacker Artur ezután a haldrágaság ellen beszél.

Bruss hasonló értelemben szól.

A kérdés körül valóságos vitá fejlődik, amely azonban minden eredmény nélkül zárul.

Az ülés este 7 óra 30 perckor ért véget.

UJDONSÁGOK.

— **A kormányzó a Caronián.** Lapunk tegnapi tudósításából kimaradt az a hír, hogy Nako Sándor gróf fiumei kormányzó fönt járt a „Caronia” gőzösön és beszélgetett a kivándorlókkal, akik sirva panaszták el neki, hogy minő botrányosan bántak velük a Cunard hajón és milyen ehetetlen ételeket szolgáltak föl nekik. Itt említjük még, hogy a 986 visszavándorló között 960 a harmadik osztályon, 17 a második osztályon és 9 az első osztályon utazott. A „Caronia” szombaton indul. Hír szerint az első és második osztályra már minden jegy elkelt, míg ellenben kivándorló eddig csak hétszáz jelentkezett. Az első és második osztályu utasok legnagyobbbrészt Nápolyba mennek.

— **Az olasz kormány vagonrendelése.** Milánóból jelentik, hogy az olasz minisztertanács legutóbb 330 mozdony, 270 személyszállító, 350 podgyászszállító és 10.000 teheráru szállító vagon megrendelését határozta el. Erre a célra a kormány az augusztusi megrendeléssel együtt 140 millió lírát fog fordítani.

— **Veres Sándor dalestéye.** Hosszu ideje már, hogy a fiumei magyarság nem halott magyar éneket Fiumében. A fiumei daloskör az elmúlt tél óta nem szólalt meg, s a pozsony-fiumei szintársulat egyetlen egy esti előadást nem tartott, amelyen magyar dalt hallottunk volna. Annál nagyobb örömet kelthett most az a hírünk, hogy Veres Sándor, a m. kir. operaház volt bariton énekes Fiumében időzik és holnap, pénteken este dalestélyt tart a De la Ville szálló éttermében. Veres Sándor természetesen nem abból a célből jött Fiuméba, hogy itt hangversenyt tartson. Amerikai körutrá készül a Caroniával és szombaton indul az oceanontultra. Régi ismerősei rábeszéltek, hogy tartson Fiumében Lucsuestélyt. A jeles művész eleget is tett a kérésnek és a pénteki dalestélyen a következő magyar dalokat fogja előadni: 1. Sir a nóta, Szaboicska M-től. 2. Daru madár utnak indul, Dóczytól. Fedák Sári libája, palóc nóta. 4. Elmegyek a templom mellett, Frátertól. 5. Száz száz gyertya, száz itce bor, Frátertól. 6. Debreceni korhelynóta, Verestől. 7. Csinom Palkó, ősrégi kurucnóta. 9. A mióta, Frátertól. 10. Gyászba van a falu népe, Frátertól. 11. Szerelem multán, Frátertól. 16. Lakodalom van a mi utcánkban, Frátertól. 13. Ugye most már, Dankótól. 14. Gyöngye violának, Dankótól. 15. Műdön anyám, Nyizsnyaitól. A magyar közönség bizonyosan nem mulasztja el, hogy a dalestélyen megjelenjen. Mert Veres Sándor a magyar dalnak egyik leghivatottabb művelője.

— **A tengerben talált holtestet felismerték.** Jelentették, hogy a Mária Terézia mólónál, a második csónakház közelében egy holtestet találtak a tengerben. A rendőrség vizsgálata eredménytelen volt. Tegnap azonban egy fiatalember kívánta látni a holtestet s ezért föllátogatott a temető halottas kamrájába. A mint a holtestet meglátta, nyomban fölismerte benne Diminich Zakariás 60 éves portorói szolgát, aki harminc évig szolgált a fiumei Citaonica olvasóköriében. A temetőőr jelentést tett az esetről a rendőrségnek, amely magával vitte a Cationica másik két szolgáját, akik szintén ráismertek Diminich holtestére.

— **A város kivilágítása.** A városi világitást ellenőrző bizottság e hó második felében a következő kivilágítási időpontokat jelölte ki: E hó 16-tól 31-ig délután 4 óra 30 perckor gyulnak ki a város gázlámpásai s reggelint 7 órakor oltják el.

— **Hamis pénzgyártás Fiumében.** A fiumei rendőrséghez néhány héttel ezelőtt följelentés érkezett, hogy Fiumében szervezett pénzhamisító banda működik, amely különösen 50 koronásokat gyárt s már eddig is több mint fél millió korona mennyiségűt gyártott. A följelentés alapján a rendőrség megindította a vizsgálatot, amelyet a rendőrség egyetlen kiváló tagja, Widmar rendőrbiztos vezetett. A nyomozásnak meg is lett az eredménye. A rendőrség tegnap letartóztatta a tettest Duics Ferenc spallatói illetőségű osteria tulajdonos személyében. A rendőrség a házkutatás során megtalálta a bankóprést, a két 50 koronás fénykép negatívját és a hozzá szükséges papírost. Való-

színű, hogy Duicsnak vannak bántársai is. Duicsot a rendőrség átadta az ügyészségnek, a többi tettes után pedig folytatja a nyomozást.

— **Lakók sztrájkja.** Az eset nem Fiumében történt, ámbátor egész bátran feltételezhető, hogy itt is megtörténjék. A szociálisták például az általános sztrájk helyett azt az eszközt választhatnák, s minthogy Fiumében nem lehet egy-kettőre kilakoltatni az embert, még jól is járnának. A nápolyi eset mindenesetre érdekes. Legközelebb négyezer nyolcszáz család foglalkoztatni, mert öt hónap óta nem fizetnek bért. A lakók jobbra szegény emberek, ezért tagadták meg a bérfizetést, mert a házak tulajdonosa, egy részvénytársaság, fölemelte a lakások bérét. Most a társaság, miután hónapokig várta, hogy a különös sztrájk véget érjen, valamennyi lakóját kilakoltatja. Mint ahogy attól tartanak, hogy a kilakoltatásnál nagy zavargások lesznek, a helyőrségen kívül még tízezer karabélyost vontak össze Nápolyban. Ha a tömeges kilakoltatás megtörténik, a családtagokkal együtt, mintegy ötvétezer ember lesz hajléktalan.

TÁVIRAT. TELEFON.

A képviselőház ülése.

BUDAPEST, dec. 12. A képviselőház mai ülésén Justh Gyula elnököl.

A horvátok közül csak tizenketten jelennek meg. Kettő kivételével mindegyiknek a gomblyukába piros szegfü van tűzve, jelölül annak, hogy hívei az általános titkos választói jognak. Két horvát képviselő fehér szegfüvel.

A kiegyezési javaslatot harmadszori olvasásban változtatlanul elfogadják. Minthogy a horvátok nem voltak huszan, nem kérhettek névszerinti szavazást.

Ezután áttérnek a kvótajavaslat tárgyalására. Két horvát képviselő beszél.

Sándor Pál az önálló vámentület érdekében szólal fel és javasolja, hogy a kormány tegye meg az előkészületeket.

Ezután a horvátok beszélnék a javaslat ellen.

Az ülés folyik.

A kormány és az elnökválság (?)

BUDAPEST, dec. 12. A képviselőház folyosóján ma mindenféle az elnök és kormányválságról beszéltek. A híreket ellenőrizni természetesen nem lehet. Annyi tény, hogy Justh Gyula lemondása megfelel a valóságnak.

BUDAPEST, dec. 12. Beavatott forrásból eredő hír szerint a kormány nem tudja rábírní Justh Gyulát, hogy megmaradjon az elnöki székből. Justh megmarad eltökélt szándéka mellett és már a legközelebb lemond. A kormányválságról szóló híreket eddig nem cáfolták.

A horvát tartománygyűlés megnyitása.

ZÁGRÁB, dec. 12. A horvát tartománygyűlés ma nagy érdeklődés közepette megnyílt. A karzatok zsufolóság megteltek s a horvát képviselők már a kora délelőtti órákban készülődtek az ülésre. Mindenfelé azt beszéltek, hogy nagy botrány lesz a diétán, amelyből kivesszük részüket Starcevicsek és Supilóék egyaránt.

Az ülés megnyitásakor belépett az ülés-terembe Rakodczay Sándor horvát bán. A képviselők lármával és abcugolással fogadták. Rakodczay azonban milderre csak mosolylyal felelt.

Medakovics elnök rendreutasította a zajongó képviselőket s a karzatot megfenyegette, hogy ha le nem csendesednek, kiűrteti.

A horvát tartománygyűlést feloszlatták.

BUDAPEST, dec. 12. Egy délben érkezett távirat szerint a horvát diétát királyi kéz-irattal feloszlatták.

Postások passzív rezisztenciája.

BÉCS, dec. 12. Az ausztriai postai alkalmazottak ma passzív rezisztenciába léptek.

A szerb vámháboru.

BÉCS, dec. 12. A szerb kereskedelmi szerződés megkötésére vonatkozó tárgyalások újbóli fölvetésére lehet következtetni azokból a tanácskozásokból, amelyeket a bécsi külügyminisztériumban folytatnak a magyar és az osztrák kormány megbízottjai. Beavatott körök azt mondják, hogy a szerződés megkötésének esélyei javultak.

Az angol flotta fejlesztése.

LONDON, dec. 12. Az 1908—1909. évi tengerészeti költségvetésben a „Standard” jelentése szerint mérsékelni fogják a csatahajók építési programját. Valószínűleg csak egy vagy két csatahajót, ezzel szemben három vagy négy új típusú gyorscirkálót, amelyeket huszonhárom darab harminchéttcentiméteres löveg-gel fognak felszerelni, továbbá régi hajók pótlására több torpedózútót fognak építeni.

A tüdőbaj minden

eseteiben a SCOTT-féle Emulsio azonnal használandó. A SCOTT-féle Emulsio nemcsak a beteg testrészeket gyógyítja, hanem egészséget és erőt kölcsönöz az egész szervezetnek.

A SCOTT-féle Emulsio specifikus megbízható szer

mindennemű tüdőbaj



ellen és nemcsak biztos szer, hanem a legolcsóbb is. Nagyfokú gyógyító- és táp-ereje annak tulajdonítható, hogy előállításához a legfinomabb, legtisztább és leg-hatásosabb anyagokat, melyek egyáltalán beszerezhetők, veszik, továbbá azon tulajdonságának, hogy az eredeti felülmulhatatlan SCOTT-féle előállítási mód folytán nemcsak ízletes, hanem rendkívül könnyen emészthető is.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50. fillér.

Kapható a gyógyszerárakban.

Felelős szerkesztő: Korcsmáros Nándor.
Szerkesztő és lapigazgató: Murai Jenő.

Új női szabóság

Maison Stellner

PIUME, Adria palota (Via della Sanità.)

Sok évi budapest, bécsi és berlini gyakorlat alapján a női szabóság terén a legkiválóbbat tudjuk nyújtani.

Konfekció, angol és francia ruha, szörme munkák mérték szerint.

!! FIGYELEM !!

Az őszi idényre

Amerikai cipők



Jótállás mellett a legnagyobb választékban kaphatók kizárólag

GEORGIJEVIĆ S.

első és legnagyobb cipőüzletében
Fiume, Corso.

Dr. PACHANY A.

FŐORVOS FIUMÉBAN
Működik minden hóba, szardán és esztendőnkön d. u. 3—5
„VILLA FELICE” ABBAZIÁBAN.

Grand 6 Prix

Vigyázat a védjegyre. Vigyázat a védjegyre.

Dr. Angyán, Dr. Elischer, Dr. Herzel, Dr. Kétly
Dr. Korányi, Dr. Laufenauer, Dr. Liebmann, buda-
pesti egyetemi tanárok, Dr. Glax tanár, Dr. Ebel,
Dr. Gorsky, Dr. Kostecky, Dr. Szemere, Dr. Szi-
geti abbaziai, Dr. Ebers, Dr. Coitelli, cirkevnicai,
Dr. Giordano, Dr. Velo velencei és sok más jeles
orvosi kapacitás a

SZENT ISTVÁN védjegyű

Dupla malátasör

a kőbányai Polgári serfőző r. t. gyárt-
mányát ajánlják, melynek kiváló gyógy-
és üdítő hatása fölülmulthatatlan.

a „GOLIÁT” malátasör

10 fillérrel olcsóbb.

Árusítják Fiumében:

Agonia Francesco via Ciotta, Angelini Giuseppe
Fiumara, Bach Milan via Giuseppe, Cartesio Ni-
colò via Governo, Gambirinus Buffet via Lido,
Grünfeld Buffet Corsia Deak, Moravec Carlo
Corso, Pasticceria Salamon Corso, Schittar Gio-
vanni Piazza Zichy, Stochel Giovanni via Ales-
sandrina, Tones Valentino Corso, Unione Com-
mestibili e Coloniali via del Pino, Máv. fog-
gyasztási szövetkezet Punto Franco.

Francia és olasz

nyelvet olson tanít kitűnő módszerrel bíró
kisasszony. Cím: Piazza del Mercato Coparte
2. sz. III. em. balra.

10126 számhoz
1907.

Dedakin László



Első fiumei magyar
borbély és fodrász term
az Adria palotában.

különbejárati női

fodrászteremmel

végez hajmosást, andoliro-
rozást mindennemű divatos
férfilést és hajmunkát, ma-
niküre és pediküre mun-
ka üzletben és hához jár-
va jutányos áron.

A FIUMEI KERESKEDELMI BANK
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

ADRIA PALOTA FIUMÉBAN ADRIA PALOTA

betétkönyvek és folyószámlák után

5% netto kamatot

terít meg feleinek.

A járadékadót a bank önmaga viseli.

KARÁCSONY alkalmával

felszereltem üveg- és

porcellánraktáramat

szép és mesés olcsó-

ságu tárgyakkal

KORNICZAI G.

Via Governo 22. (Corso.)

Hirdetmény.

Az alánt részletezett vadászterületeknek 1908. évi január hó 1-től 1917. évi december hó 31-ig terjedő tíz (10) esztendei időtartamra leendő bérbeadásra érdekében az illetékes erdőgazgatóság, főerdőhivatal, illetve erdőhivatalnál f. évi december hó 30-án délelőtt 10 órákor kizárólag zárt írásbeli ajánlatok alapján nyilvános versenytárgyalás fog tartatni. Ezen árverésen részt vehet minden önrendelkezési joggal bíró magyar honpolgár, társulatok azonban, valamint kincstári és állami tisztviselők ki vannak zárva.

Folyó szám	Erdőgazgatóság Fő- vagy erdőhivatal	A VADÁSZTERÜLET				Évi ha- szon-bére mint ki- kiáltási ár kor.	JEGYZET
		Törzs- könyvi száma	megnevezése	uralkodó vad- állománya	kiterje- dése k. hold		
1	Zágrábi erdőgazg.	XII	Fuzsine-Mrkopalj (II. M.)	öz, medve, apró- vad, siketfajd	8889	400	
2	"	X	Mrkopalj (II-IV B)	öz, siketfajd, apróvad	7787	300	
3	"	VII	" (I B.) Ogulin R.gora	öz és apróvad	10205	400	
4	"	VI	Jasenak-Ogulin	siketfajd, med.	19224	800	
5	"	V	Jasenak	" " "	12030	400	
6	"	II	Novi	" " "	14145	400	
7	"	XXIX	Pitomača-Ivanovoselo	" és apróvad	10371	300	
8	"	XXVII	Ivanovoselo	" " "	9535	300	
9	"	XXII	Ivanska	" " "	18034	300	
10	"	XXIV	Draganec (I-II)	" " "	5259	300	
11	"	XXVI A-C	" (V-X)	" " "	9364	300	
12	"	XXI A-K	Sokolovac I-V	" " "	10711	300	
13	Vinkovcei főerdhiv.	III	Szavamenti	" " "	9104	300	
14	"	V	Lipovljane (alsó rész)	" disznó, apróvad	11062	400	
15	Susáki erdőhivatal	II	Brlog	" medve, siketf.	8844	300	
16	"	IV	Krasznó	" " "	29777	600	
17	"	XX A-B	Zenggi karszt erdősitési	apróvad	1092	100	
18	"	XXI A-B	felügyelőség.	"	1153	100	

Bővebb felvilágosítások a vezetésem alatt álló miniszterium erdészeti (I/B-i) főosztályában (V. Zoltán utca 16 sz. III./e) és az illetékes kincstári erdőgazgatóság- fő- vagy erdőhivatalnál szerezhetők.

BUDAPEST, 1907. évi december hó 6-án.

M. kir. földmivelésügyi Ministerium.

GAMBRINUS-BUFFET

VIA LIDO, DANIEL-MOLO ÁTELLENÉBEN.

Van szerencsém Fiume város és környékének t. közönségével tudatni, hogy fenti cím alatt Fiumében gazdagon felszerelt

uzsonna-termet és álló sör- és borozót létesítettem.

Raktáron tartok állandóan friss prágai füstöltus különlegességeket, napoként hozatok valódi bécsi vurstliket és azokat helyszínen melegen is felszolgálom.

Szajer hízlalt baromfiak, kacsák, libák, szétválasztva, hidegen és melegen.

Sajtók, halkonzervek, főtt és sült édesvízi és tengeri halak, befőttek, gyümölcsök, csemegék állandóan raktáron.

A kőbányai polgári sertőzde sokszor díjazott és közkedvelt világos márciusi és barátsóre csapról mérve, palacsósört jégbe hűtve palackokban is árusítom. Bel- és külföldi boraim a legkitűnőbbek.

Spakértelemmel rendezek bufetteket klubokban, családoknál, esküvőkön vagy magánosoknál.

Finom, előzékeny kiszolgálást biztosit

KUHN GYULA.

Szent-István védjegyű Dupla Maláta-sör palackokban.

Hirdetmény.

A m. kir. állami Tengerészeti Akadémia igazgatósága, felhívja mindazokat, kik az intézettel kapcsolatos internátus növendékeinek élelmezését elvállalni hajlandók lennének, hogy a nevezett igazgatóságnál a föltételek részletes megbeszélés véget mielőbb jelentkezzenek. Az élelmezendő személyek száma 32—34. Hivatalos órák naponként reg. 8 órától délutáni 3-ig.

Fiume, 1907. évi december hó 10-én.

A m. kir. áll. Tengerészeti Akadémia igazgatósága.

Vas- és érczárú-üzlet Simper János

Fiume, Via Governo 20.

Telefon 402.

Kályhák, sparherdek,
kályhavédők, széntartók
stb. nagy raktára.

Különlegességek
konyhaedényekben.

VELENCE

CAVALLETTO

SZÁLLODA és ÉTTERMEK

a Márkustér közvetlen közelében

teljesen ujjaalakítva.

Szobák 2^{1/2} lirától, teljes
penzió 9 lirától feljebb.

Külön konyha, tiszta italok.

Vársaskocsi és megbízott az állománál.

VILLANYVILÁGÍTÁS!

GŐZFÜTÉS! — FÜRDŐK!

Tulajdonosok:

Serantoni és Fratelli Scattola.

UJ! UJ! UJ! NEW-YORK

áruház

Via Andrassy I. sz. újra megnyit.

Legelőbb bevásárlási forrás

női ruhák, női ingek, zsupónok,
aljak, blúzok, kötények, férfi
ingek, alsó nadrágok, téli trikó
árak, zsebkendők, női és férfi
harisnyák, csipkék, himzések,
sejsem diszek, fehérnemű diszek
stb. stb.-ben.

Olcsó gyári árak! Nagy forgalom!
his haszonnal!

KURZ FRIGYES

szobafestő

cimfestő és mázoló,

Vicolo del Pino 9.

Elvállalok szoba- és díszlet-
festést, mázolást a legegyszerűbb
kivitelől a leggazdagabbig.

Fa-, bádog-, vászon- és üveg-
cimentablák készítését a legmo-
dernebb kivitelben a legelőbb
árak mellett.

A n. é. közönség szives párt-
fogását kéri

helyi tisztelt

KURZ FRIGYES

Vicolo del Pino 9. szám.

FEGYVEREK

vadászati, sport- és vívóeszközök
stb. nagy raktára

Leonessa Vincenzo

FIUME, Via Andrassy 17 sz.

az Angellni & Benardoni triestini cég főképviseleje. Alumínium csillagok egyedüli raktára.

Mackánál és fegyverkovács - műhely.



LIEBL ISTVÁN MONTE VERDE

vendéglője a Jelačić kaszárnyáival
szemben.

Kitűnő magyar konyha

Hamisítatlan magyar borok.

Kőbányai polgári sör.

Olcsó havi előfizetések.

Fedett tekepálya.

SERDOZ FRANCESCO

FIUME, Via del Fosso 2.

— Telefon sz. 303. —

Vaskereskedés.

Fémérük. - - -

Vasgerendák.

Nagy választék kályhák, tűzhelyek,
pénzszekrények, konyhaedényekben stb

Rákóczi vendéglő

Az új kivándorlási palotával szemben.

Valódi magyar konyha.

Ebéd és vacsora 20 forint.

Kényelmes hely társas kuglizók
részére. Gyönyörű kerthelyiség.

Tisztelettel

GULYÁS LÁSZLÓ, vendéglős.

„PORKERT“

fontképzési műterme

ABBAZIÁR, a Szlatina fürdő mellett.

Kitűnő felvételek
a nap bármely szakában.

Használt és új

zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányu új és használt
zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

Izlés. — Pontos munka. — Mérsékelt árak.

Karácsony napra

a legjobb csokoládé- és cukorka-aján-
dékok valamint karácsonyfa-diszek kap-
hatók

Weisz Ignác

cukorkakereskedőnél Fiume, Via Governo
24 (Corso).

Kitűnő teatisemény!

NYOMATOTT A QUARNERO NYOMDÁBAN, FIUME

A leggazdaságosabb, állandó
meleget tartó, kitűnő kályha a
„Meteor“ kályha



■■■■■■■■■■

köszén- és koksztű-

fűtésre berendezve.

Egyedül s kizárólagos

raktár:

Wurzer János

— FIUME. —

Vicolo dell' Ospedale.

■■■■■■■■■■

Uj műfestészeti-,
vegyszerítő- és mosó-intézet.
Brott Lajos

Fiume Via Germania, (Mentolat és Riechtman féle ház.)

Elvállal mindennemű tisztításokat, ugyanint ári-, női-
és gyermek ruhát, kelméket, kezttyűt, függönyöket
és szőnyegeket, valamint butorszővetek, pipereket,
kőszimunkákat műfestészeti és vegyszerítési eszközök
méréselt árak mellett.

Házról és házhoz szállítás. Lavelező-lap elégséges

A n. é. közönség pártfogását kéri

Brott Lajos műfestő.

VARIETÉ INTERNAZIONALE

Esténként kiváló művészierők fellépte

Via Alessandrina 3. Kezdeté 9 órakor.

KIALÓTULAJDONOS: „A TENERPART“ LAPKIADÓ VÁLLALAT.